

EDI Light GmbH
Heiligkreuz 22
6136 Pill
AUSTRIA

Etat de l'information · Stand der
Informationen: 06/2023
Ident.-No.: 56478/56479 062023-2



IAN 436546_2304

2





LAMPADAIRE À LED «CIEL ÉTOILÉ» / LAMPADAIRE À LED

(FR) (BE)

LAMPADAIRE À LED «CIEL ÉTOILÉ» / LAMPADAIRE À LED

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

(DE) (AT) (CH)

LED-STEHLEUCHTE „STERRENHIMMEL“ / LED-STEHLEUCHTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

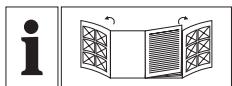
(NL) (BE)

LED-STAANDE LAMP 'STERRENHEMEL' / LED-STAANDE LAMP

Bedienings- en veiligheidsinstructies

(FR) (NL)

IAN 436546_2304



FR BE

Avant de lire le mode d'emploi, ouvrez les deux pages contenant les illustrations et familiarisez-vous ensuite avec toutes les fonctions de l'appareil.

NL BE

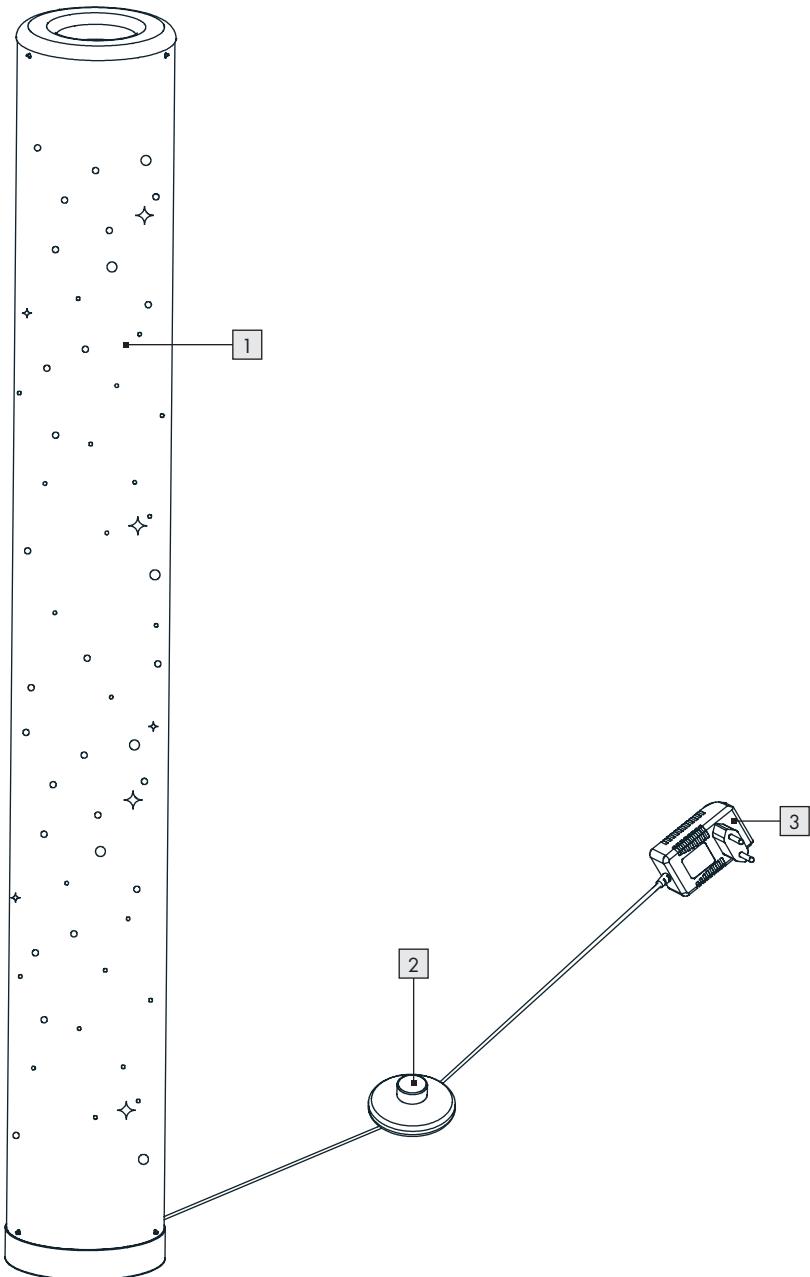
Vouw vóór het lezen de beide pagina's met de afbeeldingen open en maak u vertrouwd met alle functies van het apparaat.

DE AT CH

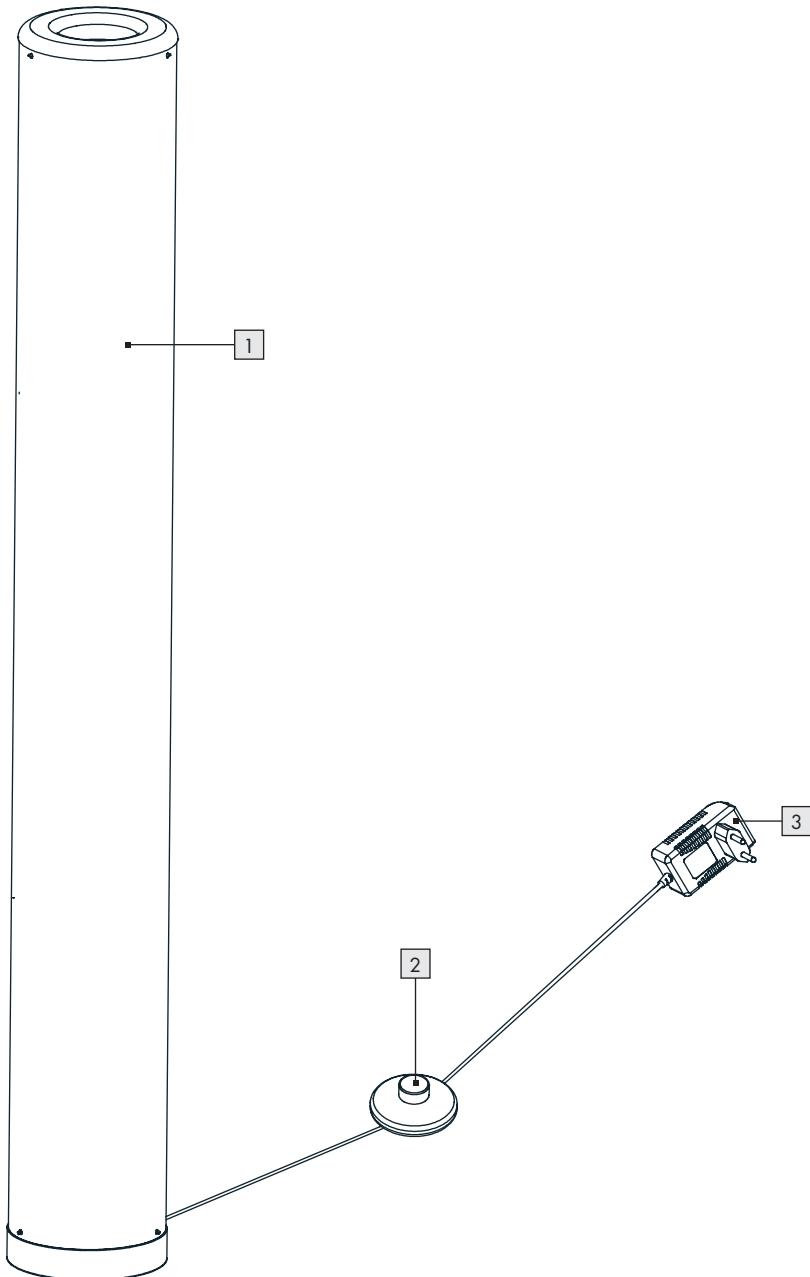
Klappen Sie vor dem Lesen die beiden Seiten mit den Abbildungen aus und machen Sie sich anschließend mit allen Funktionen des Gerätes vertraut.

FR/BE	Instructions de montage, d'utilisation et de sécurité	Page 5
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina 13
DE/AT/CH	Montage-, Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite 21

56478



56479



Légende des pictogrammes utilisés*	Page 6
Introduction	
Utilisation conforme	Page 7
Contenu de la livraison	Page 7
Description des pièces	Page 7
Données techniques	Page 7
Sécurité	
Consignes de sécurité	Page 7
Mise en service	
Mise en place du luminaire	Page 9
Allumer et éteindre le luminaire	Page 9
Entretien et réparation	
Mise au rebut	
Déclaration de conformité	
Informations/Garantie	
Garantie	Page 10
Adresse du service après-vente	Page 11
Carte de garantie	Page 11

Légende des pictogrammes utilisés*

	Lire les instructions !		Température ambiante
	Consignes de sécurité Consignes opératoires		Température du boîtier au point donné
	Ce luminaire est destiné à être utilisé exclusivement à l'intérieur, dans des locaux secs et fermés.		Non variable via le régulateur externe.
	Volt		Observer les consignes d'avertissement et de sécurité !
	Courant alternatif/tension alternative		Danger de mort et risques de blessures pour les enfants et les jeunes enfants !
	Courant continu/tension continue		Avertissement ! Risques d'électrocution !
	Hertz (fréquence)		Attention aux surfaces chaudes !
	Watt (puissance active)	30000 h	Durée de vie
	Lumen		Tension constante
	Indice de rendu des couleurs de l'éclairage LED	SELV	Basse tension de protection
	Indice de protection II		Le produit répond aux exigences spécifiques Directives européennes en vigueur pour le produit.
	Polarité sortie		Sécurité contrôlée par le TÜV SÜD
	Transformateur de sécurité protégé contre les courts-circuits		Mettez l'emballage et l'appareil au rebut dans le respect de l'environnement !
	Unité de contrôle indépendante		La source lumineuse ne peut être remplacée que par un spécialiste.
IP20	Réserve à un usage en intérieur		L'appareil de commande ne peut être remplacé que par un spécialiste.

* Vous trouverez de plus amples détails, par ex. des explications supplémentaires sur les symboles ou d'autres informations techniques, sur le site www.edi-light.com



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Priviliez la réparation ou le don de votre appareil !



Séparez les éléments avant de trier

Lampadaire à LED «Ciel étoilé» /

Lampadaire à LED

● Introduction



Nous vous félicitons pour l'achat de votre lampadaire à LED (ci-après également dénommé « luminaire » ou « produit »).

Vous avez opté pour un produit de haute qualité. Nous vous invitons à lire attentivement ce mode d'emploi dans son intégralité. Commencez par déplier la page avec l'illustration. Ce mode d'emploi fait partie intégrante du produit et contient des informations importantes sur sa mise en service et sa manipulation. Respectez toujours l'ensemble des consignes de sécurité. Avant la mise en service, vérifiez que la tension est correcte et que toutes les pièces sont correctement montées. Si vous avez des questions ou des doutes sur l'utilisation du produit, veuillez contacter votre revendeur ou le service après-vente. Veuillez conserver ces instructions en lieu sûr et les transmettre à des tiers si nécessaire.

● Utilisation conforme



Ce luminaire a été conçu pour être utilisé uniquement à l'intérieur, dans des pièces fermées et au sec. Il est destiné exclusivement à l'utilisation par des particuliers.

● Contenu de livraison

Après le déballage, vérifiez tout d'abord que la livraison est complète et que le produit est en parfait état.

1 lampadaire LED

1 Notice de montage et d'utilisation, carte de garantie incluse

● Description des pièces

- 1 Lampadaire LED
- 2 Interrupteur à pied marche/arrêt
- 3 Bloc d'alimentation LED

● Données techniques :

Référence de l'article : 56478 (Ciel étoilé),
56479

Tension de fonctionnement: 220-240 V~ 50/60 Hz

ment:

Puissance: 12 Watt

Classe de protection: II / □

Dimensions: Hauteur: env. 103,5 cm,
Ø: env. 13 cm

Indice de protection: IP20

Longueur du câble

d'alimentation: env. 180 cm

Source lumineuse: blanc chaud, 10,3W ; 3000K ;
LED: 1080lm

Responsable de la mise sur le marché :

EDI Light GmbH

Heiligkreuz 22, 6136 Pill

AUTRICHE

www.edi-light.com

● Sécurité



Consignes de sécurité

Tout dommage causé par le non-respect des présentes instructions d'utilisation entraîne la suppression de la garantie. Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages qui en découlent ! Il en va de même pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation inappropriée ou le non-respect des consignes de sécurité !



ATTENTION ! DANGER DE MORT ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES ENFANTS EN BAS ÂGE

Ne laissez jamais des enfants sans surveillance à proximité du matériel d'emballage. Celui-ci présente un risque de suffocation. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Le matériel d'emballage n'est pas un jouet.

■ Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes aux capacités, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et de connaissances pour autant qu'ils soient sous surveillance ou

- qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation du produit en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien du produit par l'utilisateur ne peuvent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Le produit n'est pas un jouet.

- Si vous constatez des anomalies pendant le fonctionnement (p. ex. des bruits inhabituels, une odeur étrange ou un dégagement de fumée), éteignez immédiatement le produit et débranchez le bloc d'alimentation LED de la prise de courant. N'utilisez pas le produit par la suite avant qu'il n'ait été contrôlé par une personne compétente.



Évitez les risques mortels par électrocution

- Aucune responsabilité n'est assumée pour les dommages matériels ou corporels causés par une manipulation erronée ou le non-respect des instructions de sécurité !
- N'utilisez jamais votre lampe si vous constatez qu'elle est endommagée.
- Avant le branchement sur le secteur, contrôlez le bon état de la lampe et du câble d'alimentation avec l'alimentation électrique de la LED.
- Évitez impérativement tout contact de la lampe avec de l'eau ou d'autres liquides.
- N'ouvrez jamais les équipements électriques et n'y insérez jamais d'objets. De telles interventions impliquent un danger de mort par choc électrique.
- Ne touchez que la partie isolée de l'alimentation électrique de la LED lorsque vous branchez ou débranchez le produit !
- Pour les fixations de type Z : le câble ou cordon souple externe de ce luminaire ne peut pas être remplacé ; si le cordon est endommagé, le luminaire doit être détruit.
- Avant d'utiliser l'article, assurez-vous que la tension de secteur présente correspond bien à la tension de fonctionnement de la lampe (220-240 V~ 50/60 Hz).

- Débranchez toujours l'alimentation électrique de la LED de la prise électrique avant le nettoyage, ou lorsque vous n'utilisez pas la lampe pendant une durée prolongée.
- La source lumineuse de cette lampe doit uniquement être remplacée par le fabricant, par un de ces techniciens de service autorisés ou par une personne aux qualifications similaires.



Évitez ainsi tout risque de brûlure et de blessure

- **ATTENTION ! RISQUE DE BRÛLURE EN RAISON DE SURFACES CHAUDES !** Pour éviter tout risque de brûlure, assurez-vous que le luminaire est éteint et refroidi avant de le toucher. Les ampoules électriques génèrent beaucoup de chaleur.
- Ne recouvrez jamais le luminaire avec des objets. Une chaleur trop intense peut entraîner un incendie.
- Placez le luminaire à un endroit où il est à l'abri de l'humidité et de la saleté.
- N'y accrochez aucun objet vêtements, etc.).
- Placez toujours le luminaire sur une surface stable et plane. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour du produit. Ne portez pas le produit par le câble d'alimentation et ne le tirez jamais par le câble.
- Ne laissez pas le luminaire sans surveillance lorsqu'il est allumé. Une chaleur trop intense peut entraîner un incendie.
- Posez le câble d'alimentation au sol de manière à ce que personne ne puisse trébucher dessus.
- La lampe LED n'est pas équipée d'un variateur d'intensité.
- Ne regardez jamais directement la source lumineuse (ampoule, LED, etc.). Ne regardez pas la source lumineuse (ampoule, LED, etc.) avec un instrument optique (loupe, etc.).

● Mise en service

● Mise en place du luminaire

- Sortez le lampadaire LED [1] de son emballage avec précaution et retirez tous les emballages.
- Placez le lampadaire LED [1] sur une surface stable et plane.
- Veillez à ce que personne ne puisse trébucher sur le câble d'alimentation.
- Branchez le bloc d'alimentation LED [3] dans une prise de courant installée de manière conforme.

Le produit est désormais prêt à être utilisé.

● Allumer et éteindre le luminaire

- Pour allumer et éteindre le luminaire, appuyez sur l'interrupteur à pied [2].

● Entretien et nettoyage



ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCU-TION !

Avant chaque nettoyage, débranchez toujours le bloc d'alimentation LED [3] de la prise de courant pour éviter tout risque de blessure.



ATTENTION ! RISQUE D'ÉLECTROCU-TION !

Pour des raisons de sécurité électrique, ne nettoyez jamais le luminaire avec des produits de nettoyage agressifs et ne le plongez jamais dans l'eau.



ATTENTION ! RISQUE DE BRULÛRE EN RAISON DE SURFACES CHAУDES !

Laissez refroidir totalement le luminaire.

- N'utilisez pas de solvant, d'essence, etc. Cela endommagerait le luminaire.
- Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon sec non pelucheux.

● Mise au rebut

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Lors du tri des déchets, veuillez tenir compte de l'étiquetage des matériaux d'emballage, qui sont marqués par des abréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante : 1–7 : plastiques/20–22 : papiers et cartons/ 80–98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.



Le symbole ci-contre représentant une poubelle sur roues barrée d'une croix indique que cet appareil est soumis à la directive 2012/19/UE. Cette directive stipule qu'à la fin de sa durée d'utilisation, vous ne devez pas jeter cet appareil avec les déchets ménagers normaux, mais le déposer dans des centres de collecte spécialement aménagés, des centres de recyclage ou des entreprises de traitement des déchets. Cette élimination est gratuite pour vous. Ménagez l'environnement et éliminez l'appareil dans les règles de l'art.

● Déclaration de conformité



Ce produit est conforme aux exigences des directives européennes et nationales applicables. Les déclarations et documents correspondants sont en possession du

fabricant. Ce produit répond aux exigences des lois allemandes concernant la sécurité des produits et des appareils.

Dans le cadre de l'amélioration des produits, nous nous réservons le droit d'apporter des modifications techniques et esthétiques à l'article ou à ses accessoires. Sous réserve d'erreurs de frappe et d'impression.

Ce produit contient des sources lumineuses de classe d'efficacité énergétique F.

● Informations/Garantie

● Garantie

Article L217-16 du Code de la consommation

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

Nos produits sont fabriqués selon des méthodes de production modernes et soumis à un contrôle qualité strict. Nous garantissons le parfait état des articles. Pendant la période de garantie, nous réparerons gratuitement tous les défauts de matériel ou de fabrication.

Nous attirons votre attention sur le fait que, pour des raisons techniques de production, certains cristaux détachés peuvent se trouver à l'intérieur du luminaire.

Si vous percevez un bruissement, il ne s'agit pas d'un défaut de l'article et ne donne pas lieu à une réclamation.

Si, contre toute attente, vous constatez des défauts, vous pouvez nous envoyer votre article soigneusement emballé à l'adresse de service après-vente renseignée ci-après. La garantie ne couvre pas les dommages causés par une utilisation non conforme, les pièces d'usure et les consommables. Ceux-ci peuvent être commandés à vos frais au numéro de téléphone indiqué. Les réparations qui ne sont pas couvertes par la garantie (par exemple, les ampoules) peuvent également nous être confiées à l'adresse indiquée au prix coûtant. Le produit sera réparé à l'adresse du service après-vente renseignée. Pour que votre demande soit traitée dans les meilleurs délais, veillez à envoyer l'article directement à cette. Si vous souhaitez obtenir plus d'informations sur le produit, commander des accessoires ou si vous avez des questions relatives au service après-vente, veuillez prendre contact avec notre service client au numéro indiqué.



IAN 436546_2304

Veuillez conserver le ticket de caisse et la référence de l'article (p. ex. IAN 436546_2304) comme preuve d'achat.

● Adresse du service après-vente

France

EGLO FRANCE LUMINAIRE SARL

Z.A. Jeune Bois

2 Rue de la Martinique

68274 Wittenheim, FRANCE

T : +33 389 6250 30

E : info-france@eglo.com

● Carte de garantie

Expéditeur:

Nom/Prénom:

Pays/CP/Ville/Rue:

Numéro de téléphone:

Référence de l'article/Désignation:

Date d'achat/Lieu d'achat:

Explication du défaut:

Date/Signature:

Si le défaut n'est pas couvert par la garantie:

Veuillez me renvoyer l'article non réparé, avec les frais de transport à ma charge.

Veuillez m'indiquer le coût de réparation. Veuillez réparer le produit à mes frais.



Legenda van de gebruikte pictogrammen	pagina 14
Inleiding	pagina 15
Correct gebruik	pagina 15
Inbegrepen in de levering	pagina 15
Beschrijving van de onderdelen.....	pagina 15
Technische gegevens	pagina 15
Veiligheid	pagina 15
Veiligheidsaanwijzingen.....	pagina 15
Ingebruikneming	pagina 17
Product plaatsen	pagina 17
Product in- en uitschakelen	pagina 17
Onderhoud en reiniging	pagina 17
Afvalverwijdering	pagina 17
Conformiteitsverklaring.....	pagina 17
Informatie/garantie	pagina 18
Garantie	pagina 18
Serviceadres	pagina 18
Garantiekaart	pagina 18

Legenda van de gebruikte pictogrammen*

	Lees de instructies!		Omgevingstemperatuur
	Veiligheidsaanwijzingen Instructies		Temperatuur van de behuizing op het aangegeven punt
	Deze lamp is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis, in droge en afgesloten ruimten.		Deze armatuur is niet geschikt voor dimmers en elektronische schakelaars.
V	Volt		Neem de waarschuwingen- en veiligheidsaanwijzingen in acht!
	Wisselstroom/wisselspanning		Levens- en ongevalgevaar voor baby's en kinderen!
	Gelijkstroom/gelijkspanning		Waarschuwing! Gevaar voor stroomschokken!
Hz	Hertz (frequentie)		Pas op voor hete oppervlakken!
W	Watt (werkzaam vermogen)	30000 h	Led-levensduur
lm	Lumen	CV	Constant Voltage (gestabiliseerde spanning)
Ra	Kleurweergave-index van de LED-verlichting	SELV	Extra lage veiligheidsspanning
	Beschermingsklasse II		Het product voldoet aan de geldende productspecifieke Europese richtlijnen.
	Uitgang polariteit		TÜV SÜD - GS-gecontroleerd
	Kortsluitingsvaste veiligheidstransformator		Voer de verpakking en het apparaat op milieuvriendelijke wijze af!
	Onafhankelijk voorschakelapparaat		Een vervangbare lichtbron mag uitsluitend door een vakman worden vervangen.
IP20	Geen bescherming tegen water!		De voorschakelapparaat mogen door een vakman worden vervangen.

* Meer informatie, bijv. aanvullende verklaring van de symbolen of technische informatie vindt u op www.edi-light.com

Led-staande lamp 'Sterrenhemel' / Led-staande lamp

● Inleiding



Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van de led-vloerlamp (hierna ook lamp of "product" genoemd). U hebt voor een hoogwaardig product gekozen. Lees deze gebruiksaanwijzing volledig en zorgvuldig door. Sla de pagina met de afbeelding open. Deze gebruiksaanwijzing hoort bij dit product en bevat belangrijke informatie over de ingebruikneming en de hantering ervan. Neem altijd alle veiligheidsaanwijzingen in acht. Controleer voor ingebruikneming of de juiste netspanning beschikbaar is en of alle onderdelen op de juiste wijze zijn gemonteerd. Neem bij vragen of onduidelijkheden over de hantering van het product contact op met uw dealer of het servicepunt. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig en overhandig deze eventueel aan derden.

● Correct gebruik



Deze lamp is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis, in droge en afgesloten ruimten. Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik in particuliere huishoudens.

● Inbegrepen in de levering

Controleer altijd onmiddellijk na het uitpakken of de inhoud van de levering compleet is en of het product in onberispelijke toestand verkeert.

1 led-vloerlamp

1 Montagehandleiding en gebruiksaanwijzing
incl. garantiekaart

● Beschrijving van de onderdelen

- 1 Led-vloerlamp
- 2 Aan-/uit-schakelaar
- 3 Led-netvoeding

● Technische gegevens

Artikelnummer:	56478 (Sterrenhemel), 56479
Bedrijfsspanning:	220-240 V~ 50/60 Hz
Totaal wattage:	12 watt
Beschermingsklasse:	II/ <input checked="" type="checkbox"/>
Beschermingsklasse:	IP20
Afmetingen:	hoogte ca. 103,5 cm, Ø ca. 13 cm
Länge Netzkabel:	ca. 180 cm
Led-lichtbron:	warmwit, 10,3W; 3000K; 1080lm

Distributeur:

EDI Light GmbH
Heiligkreuz 22, 6136 Pill
OOSTENRIJK
www.edi-light.com

● Veiligheid



Veiligheidsaanwijzingen

Schade ontstaan door veronachtzaming van deze gebruiksaanwijzing leidt tot garantieverlies! Voor gevolgschade kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld! Voor persoonlijk letsel of materiële schade die ontstaat door ondeskundig gebruik of veronachtzaming van de veiligheidsaanwijzingen, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld!



WAARSCHUWING!

LEVENS- EN ONGEVALGEVAAR VOOR BABY'S EN KINDEREN

- Laat kinderen nooit zonder toezicht alleen achter bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat gevaar voor verstikking door het verpakkingsmateriaal. Kinderen onderschatten zulke gevaren vaak. Het verpakkingsmateriaal is geen speelgoed.
- Dit product kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met een licha-

- melijke, zintuiglijke of verstandelijke beperking of met gebrek aan kennis en/of ervaring mits iemand toezicht op hen houdt of hun instructies heeft gegeven over hoe ze het product veilig kunnen gebruiken en ze hebben begrepen welke gevaren het gebruik van het product met zich meebrengt. Kinderen mogen niet met het product spelen. Reiniging en onderhoud mogen niet door kinderen zonder toezicht worden verricht. Het product is geen speelgoed.
- Indien u tijdens het gebruik iets opvalt (bijv. ongebruikelijke geluiden, een vreemde geur of rookontwikkeling), schakel het product dan onmiddellijk uit en trek de led-netvoeding uit het stopcontact. Gebruik het product hierna niet meer totdat het door een deskundige persoon gecontroleerd is.



Voorkom levensgevaar door elektrische schokken

- **Voorkom levensgevaar door elektrische schokken**
- Voor persoonlijk letsel of materiële schade die ontstaat door ondeskundig gebruik of veronachzaming van de veiligheidsaanwijzingen, kunnen wij niet aansprakelijk worden gesteld!
- Gebruik de lamp nooit indien er een beschadiging is geconstateerd.
 - Controleer de lamp en het netsnoer met de led-netvoeding op mogelijke beschadigingen alvorens het product op het stroomnet aan te sluiten.
 - Voorkom in elk geval dat de lamp in contact komt met water of andere vloeistoffen.
 - Open nooit een van de elektrische componenten en steek er nooit een voorwerp in. Dit soort ingrepen kunnen levensgevaarlijk zijn vanwege stroomschokken.
 - Pak alleen het geïsoleerde gedeelte van de led-netvoeding vast bij het aansluiten of loskopen van de netspanning!
 - Voor type Z-bevestigingen: de externe flexibele kabel of het snoer van deze armatuur kan niet

worden vervangen; als het snoer beschadigt is, moet de armatuur worden vernietigd.

- Controleer vóór gebruik of de beschikbare netspanning overeenkomt met de vereiste bedrijfsspanning van de lamp (220–240 V~ 50/60 Hz).
- Trek vóór reiniging of als u de lamp een tijdlang niet gebruikt altijd de led-netvoeding uit het stopcontact.
- De lichtbron van deze lamp mag alleen door de fabrikant of een door hem aangewezen servicemonteur of een gelijkwaardig gekwalificeerde persoon worden vervangen.



Voorkom branden letselgevaar

- **LET OPI VERBRANDINGSGEVAAR VANWEGE HETE OPPERVLAK-KEN!** Controleer of de lamp uitgeschakeld en afgekoeld is voordat u deze aanraakt om verbrandingen te voorkomen. Het lichtmiddel ontwikkelt veel hitte.
- Dek de lamp nooit af met voorwerpen. Overmatige warmteontwikkeling kan tot brand leiden.
- Zet de lamp zo neer dat deze beschermd is tegen vocht en vervuiling.
- Hang geen extra voorwerpen, zoals kledingstukken, over het product.
- Plaats het product altijd op een stevige en vlakke ondergrond. Wikkel het netsnoer niet om het product heen. Trek of draag het product niet aan het snoer.
- Laat de lamp niet aanstaan als er niemand bij is. Overmatige warmteontwikkeling kan tot brand leiden.
- Leg het snoer zo dat er niemand over kan struikelen.
-  De ledlamp kan niet worden gedimd.
- Kijk niet rechtstreeks in de lichtbron (lichtmid-

del, led etc.). Bekijk de lichtbron (lichtmiddel, led etc.) niet met een optisch instrument (bijv. een loep).



Let bij de afvalscheiding op de markeringen op het verpakkingsmateriaal; deze worden gekenmerkt met afkortingen (a) en nummers (b) die de volgende betekenis hebben: 1–7: kunststoffen / 20–22: papier en karton / 80–98: composietmaterialen

● Ingebruikneming

● Product plaatsen

- Haal de led-vloerlamp **1** voorzichtig uit de verpakking en verwijder al het verpakkingsmateriaal.
- Zet de led-vloerlamp **1** op een stabiele en vlakke ondergrond.
- Let erop dat er niemand over het netsnoer kan struikelen.
Steek de led-netvoeding **3** in een volgens de voorschriften geïnstalleerd stopcontact.

Het product is nu klaar voor gebruik.



Informeer bij uw gemeente naar de mogelijkheden voor het afvoeren van het afgedankte product.



Doe het product als het wordt afgedankt niet bij het huisvuil, maar denk aan het milieu en voer het af volgens de geldende voorschriften.

Informeer bij uw gemeente naar de milieustraat en de openingstijden.

● Product in- en uitschakelen

- Schakel het product met behulp van de aan-/uit-voetschakelaar **2** in of uit.

● Onderhoud en reiniging



Waarschuwing! GEVAAR VOOR STROOMSCHOKKEN! Trek voor elke reiniging de led-netvoeding **3** uit het stopcontact.



Waarschuwing! GEVAAR VOOR STROOMSCHOKKEN! Met het oog op de elektrische veiligheid mag de lamp nooit met bijtende schoonmaakmiddelen worden gereinigd of in water worden ondergedompeld.



LET OP! VERBRANDINGSGEVAAR VANWEGE HETE OPPERVLAKKEN!

Laat de lamp volledig afkoelen.

- Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine e.d. De lamp raakt hierdoor beschadigd.
- Gebruik voor de reiniging alleen een droge, pluisvrije doek.



Het symbool hiernaast van een doorkruiste vuilnisbak op wieltjes geeft aan dat dit apparaat onder Richtlijn 2012/19/EU valt. Deze richtlijn bepaalt dat u dit apparaat aan het einde van zijn levensduur niet met het normale huisvuil mag weggooien, maar het naar speciaal daarvoor ingerichte inzamelpunten, recyclingcentra of afvalverwerkingsbedrijven moet brengen. Deze verwijdering is gratis voor u. Beschermt het milieu en gooi het op de juiste manier weg.

● Afvalverwijdering

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijke materialen, die via de lokale milieustraat kunnen worden afgevoerd.



Dit product voldoet aan de eisen van de geldende Europese en nationale richtlijnen. De desbetreffende verklaringen en documenten worden bewaard door de fabrikant. Het product voldoet aan de eisen van de Duitse apparaten- en productveiligheidswet.

In het kader van productverbeteringen behouden wij ons het recht voor om technische en optische wijzigingen aan het artikel uit te voeren. Onder voorbehoud van zet- en drukfouten.

Dit product bevat een lichtbron uit de energie-efficiëntieklasse F.

● Informatie/garantie

● Garantie

Op dit apparaat geven wij 3 jaar garantie vanaf de aankoopdatum. Onze producten worden volgens de modernste productiemethodes gefabriceerd en aan een nauwkeurige kwaliteitscontrole onderworpen. Wij garanderen een onberispelijke kwaliteit van het artikel. Binnen de garantieperiode verhelpen wij gratis alle materiaal- of fabricage-fouten. Mocht er desondanks een defect worden geconstateerd, stuur het artikel dan zorgvuldig verpakt naar het aangegeven serviceadres. Beschadigingen die ontstaan zijn door incorrect gebruik evenals slijtageonderdelen en verbruiksmaterialen vallen niet onder de garantie. Deze kunnen via het aangegeven telefoonnummer op eigen rekening besteld worden. Reparaties waarbij de garantie niet van toepassing (bijv. lichtmiddelen) kunnen ook bij de opgegeven serviceadressen na individuele berekening tegen kostprijs worden uitgevoerd. Het

artikel wordt onder het genoemde serviceadres gerepareerd. Alleen als het artikel rechtstreeks naar dit adres wordt gestuurd, kan het binnen een schappelijke termijn worden verwerkt en gereturneerd. Vermeld bij vragen altijd het artikelnummer (zie 'Technische gegevens').

IAN 436546_2304

Houd voor alle aanvragen de kassabon en het artikelnummer (bijv. IAN 436546_2304) als bewijs van aankoop gereed.

● Serviceadres

Nederland

Eglo Verlichting Nederland B.V.
Innovatiepark 20
4906 AA OOSTERHOUT (NBR)
T: +31 162 482 830
E: info-nl@eglo.com



● Garantiekaart

Afzender:

Naam/voornaam:

Land/postcode/plaats/straat:

Telefoonnummer:

Artikelnummer/omschrijving:

Aankoopdatum/locatie:

Informatie over het defect:

Datum/handtekening:

Geen garantieaanspraak:

Stuur het artikel ongerekend tegen de gemaakte transportkosten retour.

Informeer mij over de kosten. Repareer het artikel tegen betaling.

Legende der verwendeten Piktogramme*	Seite 20
Einleitung	Seite 21
Bestimmungsgemäße Verwendung	Seite 21
Lieferumfang	Seite 21
Teilebeschreibung	Seite 21
Technische Daten	Seite 21
Sicherheit	Seite 21
Sicherheitshinweise	Seite 21
Inbetriebnahme	Seite 23
Produkt aufstellen	Seite 23
Produkt ein- und ausschalten.....	Seite 23
Wartung und Reinigung	Seite 23
Entsorgung	Seite 23
Konformitätserklärung	Seite 24
Informationen/Garantie	Seite 24
Garantie	Seite 24
Serviceadresse.....	Seite 25
Garantiekarte	Seite 25

Legende der verwendeten Piktogramme*

	Anweisungen lesen!		Umgebungstemperatur
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen		Gehäusetemperatur am angegebenen Punkt
	Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet.		Diese LED-Stehleuchte ist nicht für Dimmer oder elektronische Schalter geeignet.
V	Volt		Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Wechselstrom/-spannung		Lebens- und Unfallgefahren für Kleinkinder und Kinder!
	Gleichstrom/-spannung		Warnung! Stromschlaggefahr!
Hz	Hertz (Frequenz)		Vorsicht vor heißen Oberflächen!
W	Watt (Wirkleistung)	30000 h	LED-Lebensdauer
lm	Lumen	CV	Constant Voltage (Konstantspannung)
Ra	Farbwiedergabeindex der LED-Beleuchtung	SELV	Schutzkleinspannung
	Schutzklasse II		Produkt entspricht den produkt-spezifisch geltenden europäischen Richtlinien.
	Polarität Ausgang		TÜV SÜD/GS-geprüft
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator		Entsorgen Sie Verpackung und Gerät umweltgerecht!
	Unabhängiges Betriebsgerät		Die Lichtquelle kann nur durch einen Fachmann ausgetauscht werden.
IP20	Geschützt gegen feste Fremdkörper mit Durchmesser $\geq 12,5$ mm; kein Schutz gegen Wasser.		Das Betriebsgerät kann nur durch einen Fachmann ausgetauscht werden.

* Weitere Details, z. B. zusätzliche Symbolerklärungen bzw. technische Informationen, finden Sie unter www.edi-light.com

LED-Stehleuchte „Sternenhimmel“/

LED-Stehleuchte

● Einleitung



Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihrer LED-Stehleuchte (im Folgenden auch Leuchte oder "Produkt" genannt). Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Bitte lesen Sie diese Bedienungsanleitung vollständig und sorgfältig durch. Klappen Sie die Seite mit der Abbildung aus. Diese Anleitung gehört zu diesem Produkt und enthält wichtige Hinweise zur Inbetriebnahme und Handhabung. Beachten Sie immer alle Sicherheitshinweise. Prüfen Sie vor der Inbetriebnahme, ob die korrekte Spannung vorhanden ist und ob alle Teile richtig montiert sind. Sollten Sie Fragen haben oder unsicher in Bezug auf die Handhabung des Produkts sein, setzen Sie sich bitte mit Ihrem Händler oder der Servicestelle in Verbindung. Bewahren Sie diese Anleitung bitte sorgfältig auf und geben Sie sie ggf. an Dritte weiter.

● Bestimmungsgemäße Verwendung



Diese Leuchte ist ausschließlich für den Betrieb im Innenbereich, in trockenen und geschlossenen Räumen geeignet. Dieses Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten vorgesehen.

● Lieferumfang

Kontrollieren Sie unmittelbar nach dem Auspacken immer den Lieferumfang auf Vollständigkeit sowie den einwandfreien Zustand des Produkts.

1 LED-Stehleuchte

1 Bedienungsanleitung inkl. Garantiekarte

● Teilebeschreibung

- 1** LED-Stehleuchte
- 2** Ein-/Aus-Fußschalter
- 3** LED-Steckernetzteil

● Technische Daten

Artikelnummer: 56478 (Sternenhimmel),
56479

Betriebsspannung: 220-240 V~ 50/60 Hz

Gesamtleistung 12 Watt

Schutzklasse: II /

Schutztart IP20

Maße: Höhe ca. 103,5 cm, Ø ca. 13 cm

Länge Netzkabel: ca. 180 cm

LED-Lichtquelle: Warmweiß; 10,3W; 3000K;
1080lm

Inverkehrbringer:

EDI Light GmbH
Heiligkreuz 22, 6136 Pill
ÖSTERREICH
www.edi-light.com

● Sicherheit



Sicherheitshinweise

Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt der Garantieanspruch! Für Folgeschäden wird keine Haftung übernommen! Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!

■ **WARNUNG! LEBENS- UND UNFALLGEFAHREN FÜR KLEINKINDER UND KINDER!**

Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr durch das Verpackungsmaterial. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.

- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des

- Produks unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden. Das Produkt ist kein Spielzeug.
- Wenn Sie während des Betriebs irgendwelche Auffälligkeiten bemerken (z. B. ungewöhnliche Geräusche, seltsamer Geruch oder Rauchentwicklung), schalten Sie das Produkt sofort aus und ziehen Sie das LED-Steckernetzteil aus der Steckdose. Verwenden Sie das Produkt danach nicht mehr, bis es durch eine befähigte Person überprüft wurde.
- Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag**
- 
- Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachtung der Sicherheitshinweise verursacht werden, wird keine Haftung übernommen!
 - Benutzen Sie Ihre Leuchte niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.
 - Überprüfen Sie vor dem Netzanschluss die Leuchte und das Netzkabel mit LED-Steckernetzteil auf etwaige Beschädigungen.
 - Vermeiden Sie unbedingt die Berührung der Leuchte mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
 - Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben. Derartige Eingriffe bedeuten Lebensgefahr durch elektrischen Schlag.
 - Fassen Sie nur den isolierten Bereich des LED-Steckernetzteils beim Anschluss oder Trennen vom Netzstrom an!
 - Die externe flexible Leitung oder das Kabel dieser Leuchte kann nicht ersetzt werden; wird das Kabel beschädigt, muss die Leuchte zerstört werden.
 - Vergewissern Sie sich vor der Benutzung, dass die vorhandene Netzspannung mit der benötigten Betriebsspannung der Leuchte übereinstimmt (220–240 V~ 50/60 Hz).
- Ziehen Sie vor der Reinigung oder, wenn Sie die Leuchte eine Zeit lang nicht verwenden, immer das LED-Steckernetzteil aus der Steckdose.
 - Die Lichtquelle und das Betriebsgerät dieser Leuchte darf nur vom Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person ersetzt werden.



Vermeiden Sie Brand- und Verletzungsgefahr

- **VORSICHT! VERBRENNUNGSGEFAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!** Stellen Sie sicher, dass die Leuchte ausgeschaltet und abgekühlt ist, bevor Sie diese berühren, um Verbrennungen zu vermeiden. Leuchtmittel entwickeln eine starke Hitze.
- Decken Sie die Leuchte nicht mit Gegenständen ab. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zu Brandentwicklung führen.
- Stellen Sie die Leuchte so, dass sie vor Feuchtigkeit und Verschmutzung geschützt ist.
- Hängen Sie keine zusätzlichen Gegenstände, z. B. Kleidungsstücke, an das Produkt.
- Stellen Sie das Produkt immer auf eine stabile und ebene Fläche. Wickeln Sie das Netzkabel nicht um das Produkt. Tragen oder ziehen Sie das Produkt nicht am Netzkabel.
- Lassen Sie die Leuchte während des Betriebes nicht unbeaufsichtigt. Eine übermäßige Wärmeentwicklung kann zur Brandentwicklung führen.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darüber stolpern kann.
-  Die LED-Lampe ist nicht dimmbar.
- Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen. Die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) nicht mit einem optischen Instrument (z. B. Lupe) betrachten.

● Inbetriebnahme

● Produkt aufstellen

- Nehmen Sie die LED-Stehleuchte **1** vorsichtig aus der Verpackung und entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien.
- Stellen Sie die LED-Stehleuchte **1** auf eine stabile und ebene Fläche.
- Achten Sie darauf, dass niemand über das Netzkabel stolpern kann.
- Stecken Sie das LED-Steckernetzteil **3** in eine vorschriftsmäßig installierte Steckdose.

Das Produkt ist nun betriebsbereit.

● Produkt ein- und ausschalten

- Schalten Sie das Produkt mittels des Ein-/Aus-Fußschalters **2** ein bzw. aus.

● Wartung und Reinigung



WARNING! STROMSCHLAG-

GEFAHR! Ziehen Sie vor jeder

Reinigung das LED-Steckernetzteil **3** aus der Steckdose.



WARNING! STROMSCHLAG-

GEFAHR! Aus Gründen der elektrischen

Sicherheit darf die Leuchte niemals mit scharfen Reinigungsmitteln gereinigt oder in Wasser getaut werden.



VORSICHT! VERBRENNUNGSGE-

FAHR DURCH HEISSE OBERFLÄCHEN!

Lassen Sie die Leuchte vollständig abkühlen.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Die Leuchte würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/ 20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Diese Richtlinie besagt, dass Sie dieses Gerät am Ende seiner Nutzungszeit nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgen dürfen, sondern in speziell eingerichteten Sammelstellen, Wertstoffhöfen oder Entsorgungsbetrieben abgeben müssen. Diese Entsorgung ist für Sie kostenfrei. Schonen Sie die Umwelt und entsorgen Sie fachgerecht. Für den deutschen Markt gilt: Beim Kauf eines Neugerätes haben Sie das Recht, das entsprechende Altgerät an Ihren Händler zurückzugeben. Händler von Elektro- und Elektronikgeräten mit einer Verkaufsfläche von mindestens 400 qm sowie Lebensmittelhändler mit einer Verkaufsfläche von mindestens 800 qm, die regelmäßig Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind außerdem verpflichtet, Altgeräte unentgeltlich zurückzunehmen, auch ohne dass ein Neugerät gekauft wird, wenn die Altgeräte in keiner Abmessung größer sind als 25 cm. LIDL bietet Ihnen

Rücknahmemöglichkeiten direkt in den Filialen und Märkten an. Informieren Sie sich auch bei Ihrem Händler über die Rücknahmemöglichkeiten vor Ort. Sofern Ihr Altgerät personenbezogene Daten enthält, sind Sie selbst für deren Löschung verantwortlich, bevor Sie es zurückgeben. Sofern dies ohne Zerstörung des Altgerätes möglich ist, entnehmen Sie die alten Batterien oder Akkus sowie Lampen bevor Sie das Altgerät zur Entsorgung zurückgeben und führen Sie sie einer separaten Sammlung zu. Bei fest eingebauten Akkus ist bei der Entsorgung darauf hinzuweisen, dass das Gerät einen Akku enthält. Weitere Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

● Konformitätserklärung



Dieses Produkt erfüllt die Anforderungen der geltenden europäischen und nationalen Richtlinien. Entsprechende Erklärungen und Unterlagen sind beim Hersteller hinterlegt. Das Produkt entspricht den Anforderungen des deutschen Geräte- und Produktsicherheitsgesetzes.

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor. Satz- und Druckfehler vorbehalten.

Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.

● Informationen/Garantie

● Garantie

Wir übernehmen 3 Jahre Garantie ab Kaufdatum. Unsere Produkte werden nach modernen Produktionsmethoden hergestellt und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Wir garantieren für die einwandfreie Beschaffenheit der Artikel. Innerhalb der Garantiezeit beheben wir kostenlos alle Material- oder Herstellfehler.

Sollten sich wider Erwarten Mängel herausstellen, schicken Sie den sorgfältig verpackten Artikel an die angegebene Serviceadresse. Von der Garantie ausgenommen sind Schäden, die auf unsachgemäßer Handhabung beruhen sowie Verschleißteile und Verbrauchsmaterialien. Diese können Sie unter der angegebenen Rufnummer kostenpflichtig bestellen. Reparaturen, die nicht unter Garantie laufen (z. B. Leuchtmittel), können Sie gegen individuelle Berechnung zum Selbstkostenpreis ebenfalls bei der angegebenen Serviceadresse durchführen lassen. Der Artikel wird unter der genannten Serviceadresse repariert. Nur wenn Sie ihn direkt an diese Adresse senden, kann eine zeitgerechte Bearbeitung und Rücksendung erfolgen.

Wünschen Sie weitere Produktinformationen, möchten Sie Zubehör bestellen oder haben Sie Fragen zur Serviceabwicklung, rufen Sie bitte unsere Kundenberatung unter der angegebenen Rufnummer an. Bei Rückfragen geben Sie bitte die Artikelnummer (siehe „Technische Daten“) an.

IAN 436546_2304

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (z. B. IAN 436546_2304) als Nachweis für den Kauf bereit.

Serviceadresse

Deutschland

EDI Light Service Center
Kleinbahnstraße 35
59759 Arnsberg, DEUTSCHLAND
T: +49 2932 639 773
E: info@edi-light.com

Österreich

EDI Light Service Center
Heiligkreuz 22
6136 Pill, ÖSTERREICH
T: +43 5242 670 57
E: info@edi-light.com

Schweiz

EGLO Schweiz AG
Seetalstraße 142
6032 Emmen, SCHWEIZ
T: +41 41 268 69 59
E: info-switzerland@eglo.com



Garantiekarte

Absender:

Name/Vorname:

Land/PLZ/Ort/Straße:

Telefonnummer:

Artikelnummer/Bezeichnung:

Kaufdatum/Kaufort:

Fehlerangabe:

Datum/Unterschrift:

Liegt kein Garantiefall vor:

- Schicken Sie den Artikel bitte unrepariert gegen entstandene Transportkosten zurück.
- Teilen Sie mir die Kosten mit. Reparieren Sie den Artikel gegen Bezahlung.

